21235
634

TABLE OF CONTENTS

VOLUME XLII—1943

ARTICLES

Otto Springer: The Study of the Pennsylvania German Dialect..... 1
Alan D. McKillop: Samuel Richardson's Advice to an Apprentice..... 40
H. T. Price: The Authorship of "Titus Andronicus"..... 55
Sherman M. Kuhn: The Sword of Healfdene..... 82
C. Grant Loomis: English Writers in Gottsched's *Handlexicon*..... 96
John Edwin Wells: Thomson's *Seasons* "Corrected and Amended"..... 104
Roger Sherman Loomis: More Celtic Elements in *Gawain and the Green Knight*..... 149
Robert T. Clark, Jr.: The Fusion of Legends in Zschokke's *Prinzessin von Wolfenbüttel*..... 185
Kenneth Neill Cameron: Shelley, Cobbett, and the National Debt..... 197
F. P. Magoun, Jr.: Nikulás Bergsson of Munkaþverá and Germanic Heroic Legend..... 210
Clavin Kephart: Herr Volcnant von Erlach, Minnesinger. An Associate of Walther von der Vogelweide..... 219
Howard Meroney: Gothic *izwis*..... 231
Fritz Mezger: A Semantic and Stylistic Study of Eddic *brek, súsbreki*..... 236
Henry J. Webb: Barnabe Riche—Sixteenth Century Military Critic..... 240
A. D. Weinberger: An Oversight in Frommann's and Jänicke's Edition of *Wolfdietrich B*..... 253
Robert J. Geist: On the Genesis of *The King of Tars*..... 260
Robert A. Fowkes: Two Germanic Etymologies..... 269
Alan S. C. Ross: Prolegomena to an Edition of the Old English Gloss to the Lindisfarne Gospels..... 309
Don Cameron Allen: John Donne's Knowledge of Renaissance Medicine. 322
Lawrence S. Thompson: German Translations of the Classics between 1450 and 1550..... 343
Robert H. Wilson: Malory's Naming of Minor Characters..... 364
Mark Eccles: Shakespeare's Use of *Look How* and Similar Idioms..... 386
Myles Dillon: Acta et Agenda Hibernica..... 401
Leo Spitzer: Conundrum—Quandary..... 405
Edwin H. Zeydel: Sebastian Brant and the Discovery of America..... 410
Neil C. Brooks: A Latin Morality Dialogue of the Fifteenth Century..... 471
Gilbert J. Jordan: Theater Plans in Harsdörffer's *Frauenzimmer-Gesprächspiele*..... 475
Myles Dillon: Germanic and Celtic..... 492
Roland M. Smith: The Irish Background of Spenser's *View*..... 499
Lt. Bernard F. Huppé: The *Wanderer:* Theme and Structure..... 516
Albert Morey Sturtevant: Old Norse Phonological Notes..... 539
John T. Krumpelmann: The Genesis of Bayard Taylor's Translation of Goethe's *Faust*..... 551
John W. Draper: Dogberry's Due Process of Law..... 563

REVIEWS

John Collins Pope: The Rhythm of Beowulf (George O. Curme)..... 115
Werner F. Leopold: Speech Development of a Bilingual Child (Murat H. Roberts)..... 116
Carleton Brown, Germaine Dempster, G. H. Gerould, and others: Sources and Analogues of Chaucer's Canterbury Tales. Edited by W. F. Bryan and Germaine Dempster (William H. Clawson)..... 118
C. T. Prouty: George Gascoigne—Elizabethan Courtier, Soldier, and Poet (Leicester Bradner)..... 120
John Crawford Adams: The Globe Playhouse (George F. Reynolds)..... 122

Paul V. Kreider: Repetition in Shakespeare's Plays (Alwin Thaler).... 126
F. McEachran: The Life and Philosophy of Johann Gottfried Herder (Robert T. Clark, Jr.)..... 129
Arthur Hobson Quinn: Edgar Allan Poe—A Critical Biography (Robert E. Spiller)..... 131
Raymond Dexter Havens: The Mind of a Poet: A Study of Wordsworth's Though with Particular Reference to *The Prelude* (Ernest Bernbaum) 133
Maurice J. Quinlan: Victorian Prelude—A History of English Manners, 1700–1830 (William D. Templeman)..... 137
Merle Mowbray Bevington: The Saturday Review, 1855–1868 (Walter Graham)..... 141
Robert Boehringer: Briefwechsel zwischen George und Hofmannsthal (Lydia Baer)..... 143
Brief Mention..... 146
Books Received..... 148
J. E. B. Gover, Allen Mawer, F. M. Stenton, S. J. Madge: The Place-names of Middlesex Apart from the City of London (Robert L. Ramsay).... 271
John Erskine Hankins: The Character of Hamlet and other Essays (Alwin Thaler)..... 275
Frederick A. Pottle: The Idiom of Poetry (Robert K. Root)..... 278
Louis C. Jones: The Clubs of the Georgian Rakes (Robert J. Allen)..... 279
George Madison Priest: Johann, Wolfgang von Goethe: *Faust.* Parts One and Two, with Intro., Transl, and Notes (Bayard Quincy Morgan). 280
Mary E. Burton: The One Wordsworth (Bennett Weaver)..... 282
Alexander Gode-von Aesch: Natural Science in German Romanticism (Robert T. Ittner)..... 285
John W. Dodds: Thackeray: A Critical Portrait (J. T. Hillhouse)..... 286
Charles Wharton Stork: Anthology of Norwegian Lyrics, transl. in the original meters; intr. by C. J. Hambro (Einar Haugen)..... 288
Herschel Baker: John Philip Kemble (H. N. Hillebrand)..... 291
Allen Tate (ed.): The Language of Poetry (Marvin T. Herrick)..... 293
M. Witte: Modern German Prose Usage (Bayard Quincy Morgan)..... 294
C. F. MacIntyre: Rainer Maria Rilke, Fifty Selected Poems with English Transl. (Bayard Quincy Morgan)..... 295
Eudo C. Mason: Lebenshaltung und Symbolik bei Rainer Maria Rilke (Ernst Rose)..... 298
Ralph Stokes Collins: The Artist in Modern German Drama (F. W. Kaufmann)..... 302
Clemens Heinrich Leineweber: *Unterwegs.* Gedichte (Martin Schütze).... 303
Reviewer's Retraction..... 305
Books Received..... 307
Elliot Van Kirk Dobbie (Ed.): The Anglo-Saxon Minor Poems (Henning Larsen)..... 412
John Albrecht Walz, Studies in Honor of (A. Busse)..... 414
Bernard Bloch and George L. Trager: Outline of Linguistic Analysis (Herbert Penzl)..... 418
Ursula Feyer: Deutsche Mundarten. Nordniedersächsisch aus Oldenburg. —Eberhard Sitte: Die Datierung von Lamprechts Alexander (Carl F. Bayerschmidt)..... 420
Philip Motley Palmer: Neuweltwörter im Deutschen (Herbert Penzl).... 422
Erik Rooth: Vrastmunt (Heinrich Meyer)..... 423
James Paul Brawner (Ed.): The Wars of Cyrus (Madeleine Doran)..... 424
William Anthony Kozumplik: The Phonology of Jacob Ayrer's Language, Based on His Rhymes (Carl Selmer)..... 429
William Ringler: Stephen Gosson: A Biographical and Critical Study (J. F. Larkin)..... 431
Thomas C. Izard: George Whetstone. Mid-Elizabethan Gentleman of Letters (Don Cameron Allen)..... 432
Don Cameron Allen: The Star-Crossed Renaissance: The Quarrel About Astrology and Its Influence in England (Hardin Craig)..... 433

Paul S. Clarkson and Clyde T. Warren: The Law of Property in Shakespeare and the Elizabethan Drama (Leslie Hotson) 436
Fredson Thayer Bowers (Ed.): The Fary Knight or Oberon the Second: A Manuscript Play Attributed to Thomas Randolph (Cyrus L. Day) ... 440
Richard Croom Beatty and William J. Malloy: William Byrd's Natural History of Virginia or the Newly Discovered Eden (Raymond C. Werner) 441
Hoxie Neale Fairchild: Religious Trends in English Poetry. II: 1740–1780, Religious Sentimentalism in the Age of Johnson (Alan Dugald McKillop) 443
Fritz Werner: Das Todesproblem in den Werken Theodor Gottlieb von Hippels (Theodore Geissendoerfer) 445
Lawrence Marsden Price: Christian Heinrich Schmid and His Translations of English Dramas 1767–1789 (Henry A. Pochmann) 446
J. William Frey: A Simple Grammar of Pennsylvania Dutch (Herbert Penzl) 449
Elizabeth Selden: China in German Poetry from 1773 to 1833 (A. E. Zucker) 450
F. W. Kaufmann: German Dramatists of the Nineteenth Century (T. M. Campbell) 451
Carol Klee Bang: Maske und Gesicht in den Werken Conrad Ferdinand Meyers (Rosemary Park) 456
Hans Wilhelm Rosenhaupt: Der deutsche Dichter um die Jahrhundertwende und seine Abgelöstheit von der Gesellschaft (F. K. Richter) ... 457
William K. Pfeiler (Foreword by George N. Shuster): War and the German Mind (Harvey W. Hewett-Thayer) 461
John C. Blankenagel: The Writings of Jakob Wassermann (John R. Frey) 464
Brief Mention 468
Books Received 470
E. H. Sturtevant: The Indo-Hittie Laryngeals (George S. Lane) 577
Robert J. Menner (ed.): The Poetical Dialogues of Solomon and Saturn. (Henning Larsen) 581
Halldor Hermannsson: Catalogue of the Icelandic Collection Bequeathed by Willard Fiske. Additions 1927–1942 (Henning Larsen) 585
C. T. Prouty (ed.): George Gascoigne's *A Hundreth Sundrie Flowres* (Leicester Bradner) 586
Frederick W. Ness: The Use of Rhyme in Shakespeare's Plays (Paul Landis) 587
William Amos Abrams (ed.): The Merry Devil of Edmonton (Robert Adger Law) 589
Ernest Campbell Mossner: The Forgotten Hume (Arthur E. Murphy) . 594
Stephen A. Larrabee: English Bards and Grecian Marbles (Douglas Bush) . 595
A. Closs (ed.): Friedrich Hölderlin: *Gedichte* (Walter Silz) 597
Fred O. Nolte: Grillparzer, Lessing, and Goethe in the Perspective of European Literature (Friedrich Bruns) 598
Ellis N. Gummer: Dickens' Works in Germany, 1837–1937 (Theodore Geissendoerfer) 602
T. H. Vail Motter (ed.): The Writings of Arthur Hallam (Frederic E. Faverty) 604
John Olin Eidson: Tennyson in America: His Reputation and Influence from 1827 to 1858 (William D. Templeman) 607
Joseph Hone: W. B. Yeats, 1865–1939 (Myles Dillon) 610
Albert Guerard: Robert Bridges, a Study of Traditionalism in Poetry (Paul Landis) 614
Carl Hammer: Rhinelanders on the Yadkin (Carl Wittke) 616
Fred O. Nolte: Art and Reality (Marvin T. Herrick) 617
Brief Mention 620
Books Received 622